

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift  
**Herausgeber:** Bauen + Wohnen  
**Band:** 9 (1955)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



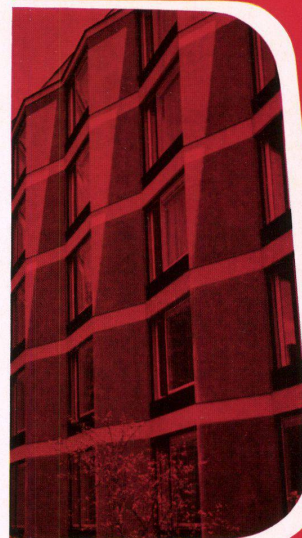
## Mit Linoleum planen!

Wie der Bau aus dem Grundriß herauswächst, so läßt sich der Raum vom Boden her gestalten; denn der Fußboden ist die «sechste Wand», also eines seiner wesentlichen Elemente.

Farben erhöhen die Wirkung eines Raumes; mit farbigem Linoleum läßt sich die Gestaltung eines Raumes maßgebend beeinflussen.

Linoleum war immer der Bahnbrecher für neue Farb- und Dessin-Creationen; die neuzeitlich ausgerichtete Giubiasco-Kollektion umfaßt über 100 Farben und Dessins, eine Auswahl, die den verwöhntesten Ansprüchen zu genügen vermag.

Seit 50 Jahren bewährtes Material in modernen Farben und Farbstellungen erlaubt avantgardistische Lösungen bei traditioneller Garantie für Haltbarkeit und billigen Unterhalt. Giubiasco-Linoleum ist deshalb dem Architekten wie dem Bauherrn als Baustoff gleich nützlich; es ist der Belag für Böden, Türen, Wände, Möbel, der heute moderner ist denn je; es ist der in der Schweiz weitaus meistverlegte Bodenbelag.



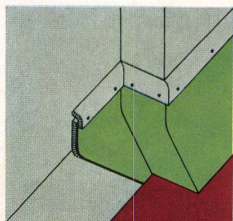
Super-Ombre 1105

GIUBIASCO

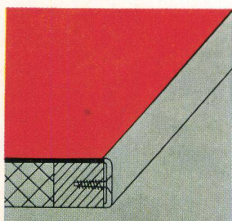


LINOLEUM

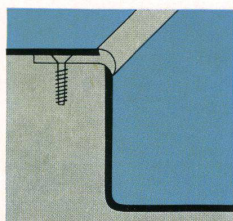
Hohlkehle



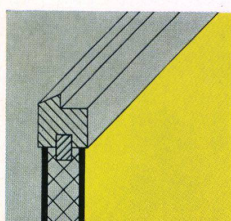
Möbelbelag



Treppenbelag



Türverkleidung





*Reine, frische Luft wie in der Natur*

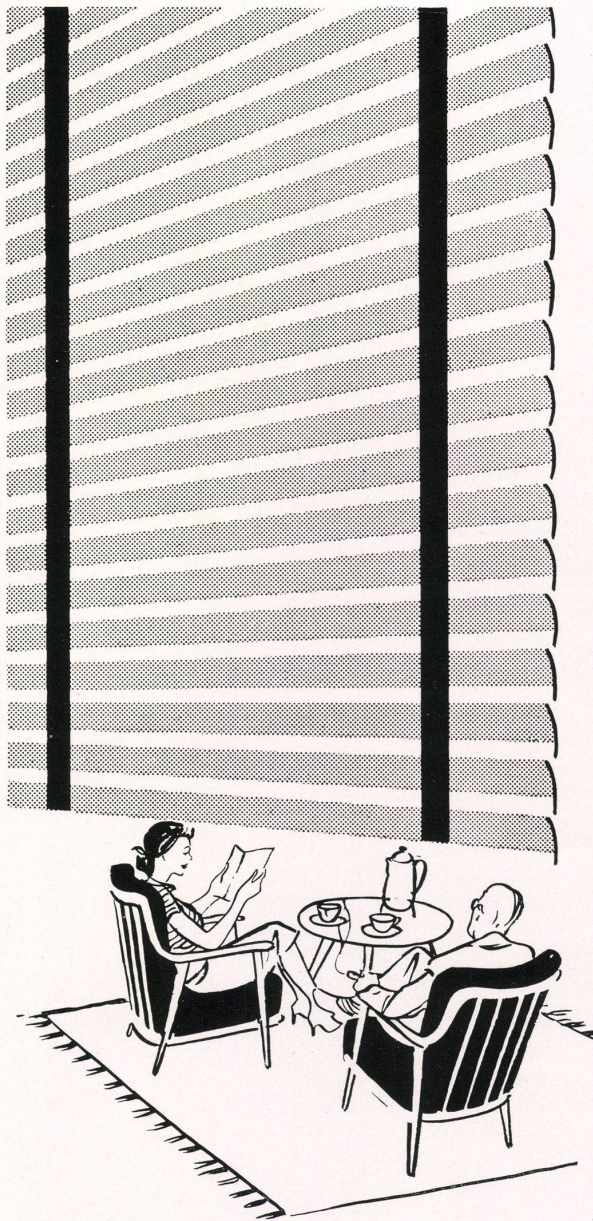


*Klimaanlagen*

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESellschaft  
ABT. HEIZUNG UND LÜFTUNG  
WINTERTHUR / SCHWEIZ

Filialen in: Aarau, Bern, Biel, Chur,  
Lausanne, Lugano, Luzern,  
Neuchâtel, Schaffhausen, St. Gallen,  
Solothurn, Zürich,  
Basel (AG. Stehle & Gutknecht)





# **Weiches blendfreies Sonnenlicht**

Angenehmere Innentemperatur,  
bessere Frischluftzirkulation,  
freundlichere und wohnlichere  
Atmosphäre dank

**Sunway  
norm**

den dekorativen Lamellenstoren,  
die direktes Sonnenlicht abhal-  
ten, ohne den Raum zu verdun-  
keln.

Sunway norm sind leicht und  
ohne Bauarbeit montierbar.

Verlangen Sie unsern Prospekt  
BW oder den Besuch eines  
Vertreters!

Anemonenstraße 40    Telefon 051 / 52 13 00

**Metallbau AG**  
Zürich 47 Albisrieden

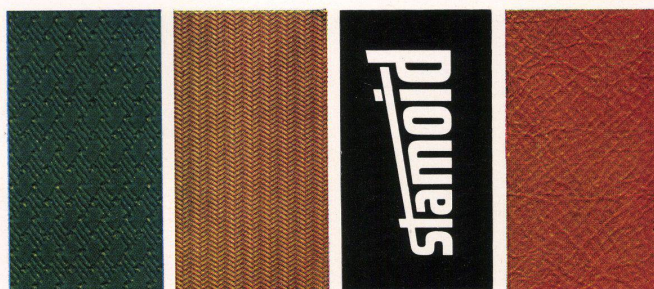
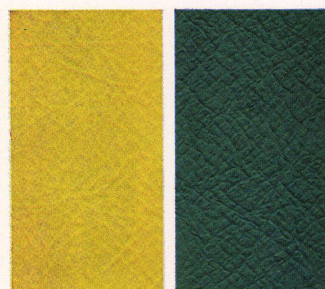




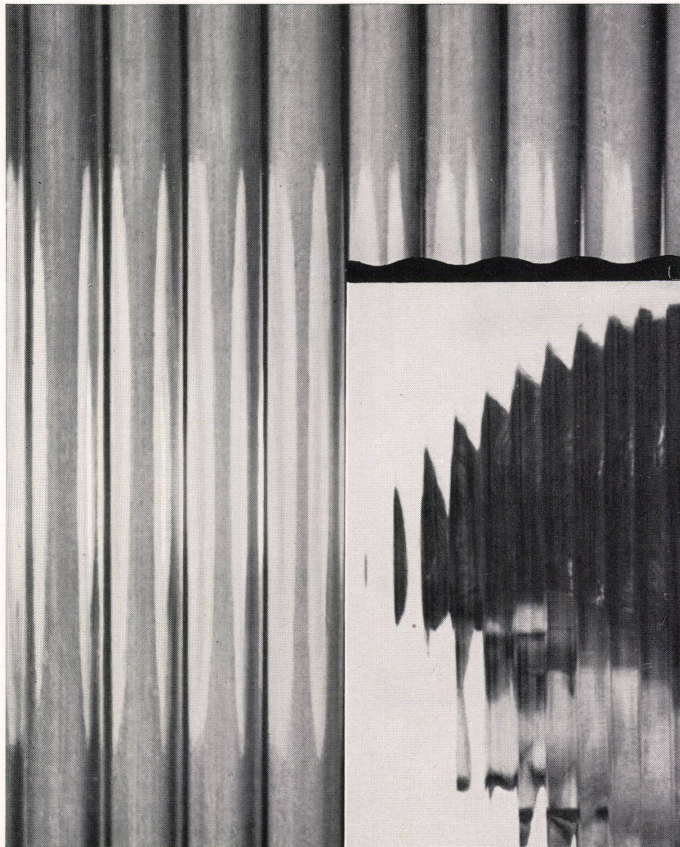
Stamoid im Empfangsraum  
der Maschinenfabrik  
J. J. Rieter & Co. AG., Winterthur

**Stamoid ist schön**

Für die Bedürfnisse des neuzeitlichen Innen-  
ausbaus haben wir unsere Auswahl ergänzt.  
Zu den Ledernarben sind abstrakte Strukturen  
getreten, kleine Rauten und Rippen, Raster  
und Punkte. Dazu neue Farben: leise, ge-  
brochene (auf großer Fläche besonders wohl-  
tuend!) und klare, dynamische für die Ak-  
zente. Damit haben auch die Anwendungs-  
gebiete eine Erweiterung erfahren. Jetzt fin-  
den wir Stamoid-Plasticleder nicht nur auf  
Hockern, Stühlen und Fauteuils, sondern –  
mit ausgezeichneter Wirkung – immer öfters  
als Tisch- oder Pultbelag, an Türen und  
Wänden. Stamoid ist auch technisch über-  
aus dankbar. Es läßt sich gut verarbeiten und  
hält vieles aus; es knickt nicht, bricht nicht,  
ist abwaschbar, lichtecht, färbt nie ab. Weder  
Alter noch Witterung setzen ihm zu. Bitte  
verlangen Sie die vervollständigte Kollektion.  
Stamm & Co., Eglisau \*\*\*\*\*







Bezug von Gußglas  
über den Flachglashandel  
und das Glaserhandwerk  
Auskunft:  
H. Büchi, Zürich  
Waisenhausstraße 4

Profil

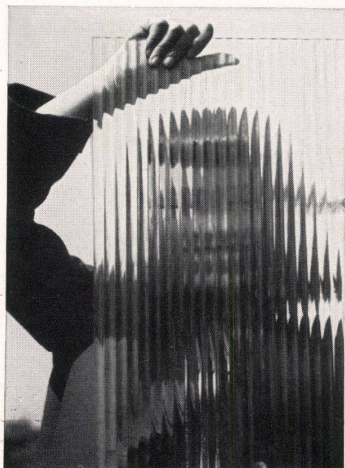


## EDELITGLAS -

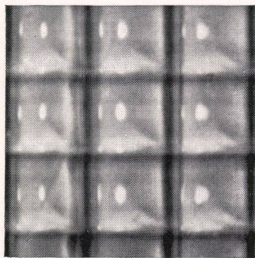
veredeltes Licht

Glatt, glänzend und griffig ist die  
Struktur dieses Glases.

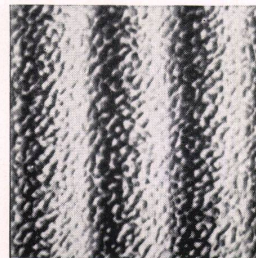
Es dient der Lichtstreuung und  
der Lichtlenkung, wirkt sehr  
dekorativ und kann leicht  
gereinigt werden.



2



3



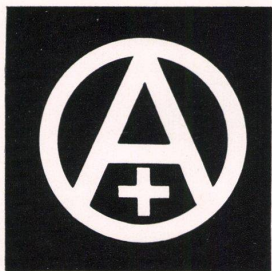
Struktur: 1. Edelit einseitig, auf einer Seite  
ornamentiert.  
2. Edelit doppelseitig | auf beiden Seiten  
3. Edelit Nr. 504 | ornamentiert

Dicke: 3—4 mm

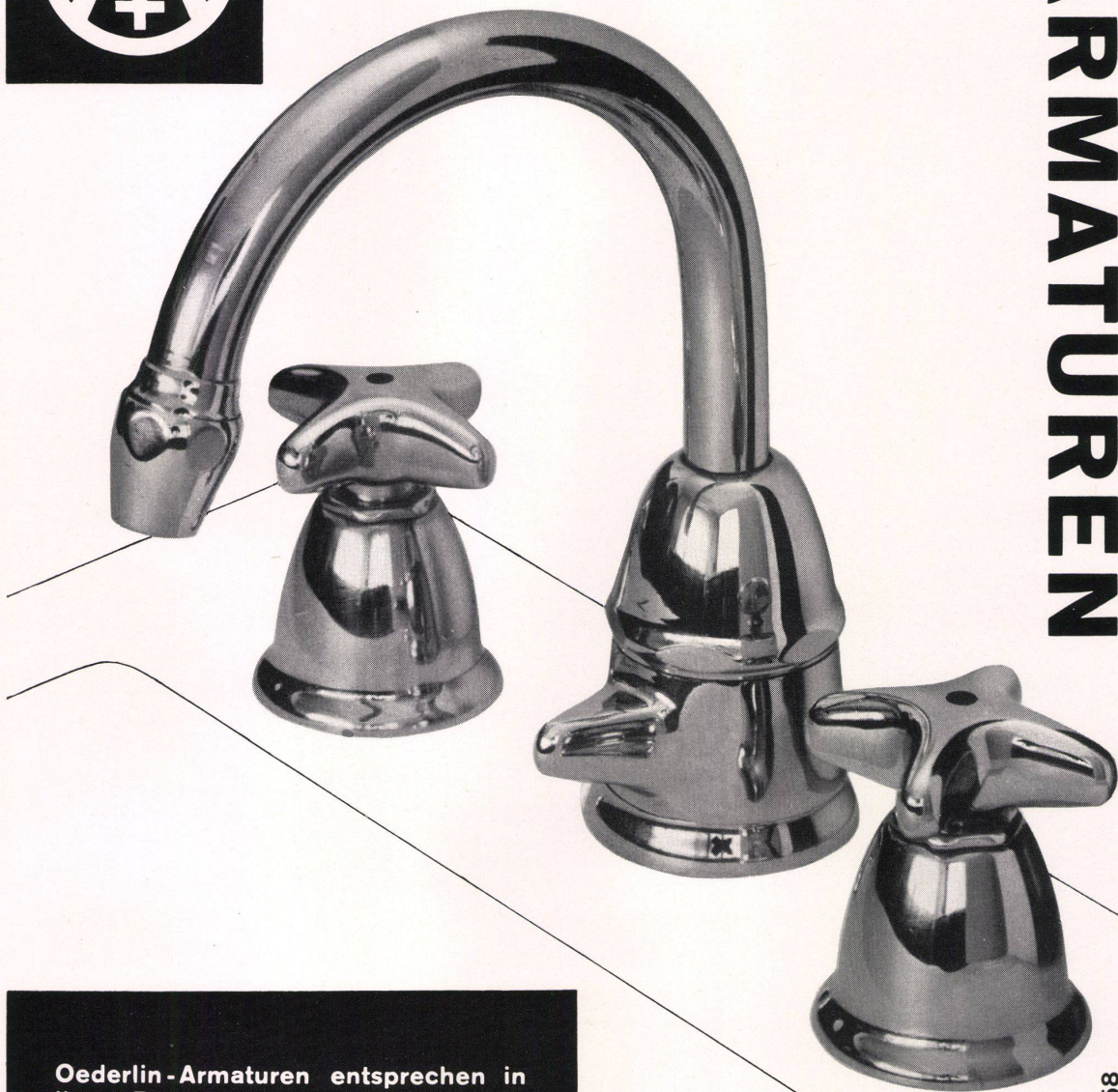
Lagermaße: Breiten 120/126 cm  
Längen bis 250 cm

In Sonderfällen sind auch größere Breiten lieferbar.





# OEDERLIN ARMATUREN



Oederlin-Armaturen entsprechen in ihren Formen allen ästhetischen Ansprüchen und haben sich dank ihrer technischen Vollkommenheit und einfachen Konstruktion seit Jahrzehnten bewährt.

Qualitätsfabrikate für den gesamten Wohnungsbau, sowie die Industrie.

BADEN - GEGRÜNDET 1858

AKTIENGESELLSCHAFT OEDERLIN + CIE. ARMATURENFABRIK U. METALLGIESSEREIEN



Eine Freude zum Verweilen



Modehaus „Spira“, Basel

Architekten Franz Bräuning und  
Arthur Dürig Basel

## Plastobeläge

*Altdorf*

Dätwyler AG., Schweiz. Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri  
Verkauf durch den Fachhandel

Der Gestaltung der Verkaufsräume wird heute eine immer größere Bedeutung beigelegt. Der moderne Ladenbau soll dabei dem ästhetischen Empfinden genügen und doch gleichzeitig dem Verkaufspersonal in hohem Maße dienen. Gerade hier finden Plastobeläge „Altdorf“ eine immer größer werdende Verwendung. Plastobeläge „Altdorf“ ermüden nicht, sie sind elastisch, weich und gleitsicher, behalten dem Personal die frohe Laune und machen den Dienst am Kunden selbst nach stundenlangem Gehen und Stehen zum Vergnügen. Sie sind äußerst schmutzunempfindlich, benötigen deshalb ein Minimum an Reinigung und Pflege und ermöglichen so nach angestrengter Tagesarbeit rechtzeitig den wohlverdienten Feierabend. Die vielseitige Farbgebung der Plastobeläge „Altdorf“ paßt sich zudem jeder individuellen Raumgestaltung an. Sie erfreut die Kundschaft und verleiht dem Raum eine einladende, zum Verweilen aufmunternde Atmosphäre.



Die vollkommenen  
Waschautomaten  
für jeden Haushalt

Schweizer Qualität

# Schulthess 4+6



Die beste Referenz:  
gegen 6000 Schulthess-  
Automaten im Betrieb  
... und nur  
zufriedene Kunden!

Die grosse Nachfrage nach den beiden Waschautomaten Schulthess 4 + 6 mit Trommelinhalt 4 resp. 6 kg ist ein Beweis für ihre Qualität und Leistung.

Qualität und Leistung dieser Automaten aber stützen sich auf Erfahrung. Als erste schweizerische Spezialfabrik der Wäschereimaschinenbranche begann die Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG. bereits vor 7 Jahren mit dem Bau von Waschautomaten. Sie besitzt somit auf diesem Gebiet die grössten Erfahrungen.

## MASCHINENFABRIK AD. SCHULTHESS & CO. AG. ZÜRICH

### Büros und Demonstrationslokale:

<b>Zürich</b>	Stockerstrasse 57	Tel. 051/ 27 44 50
<b>Bern</b>	Köniz/Bern Wabersackerstr. 117	Tel. 031/ 7 56 36
<b>Lausanne</b>	16, Avenue du Simplon	Tel. 021/ 26 56 85

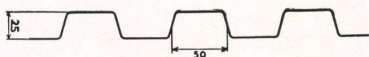
Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung. Wir sind in der Lage jederzeit und überall in der Schweiz Ihnen diese Automaten vorzuführen.



## Aluman-Wellbänder

Standard-Wellungen Maße in mm

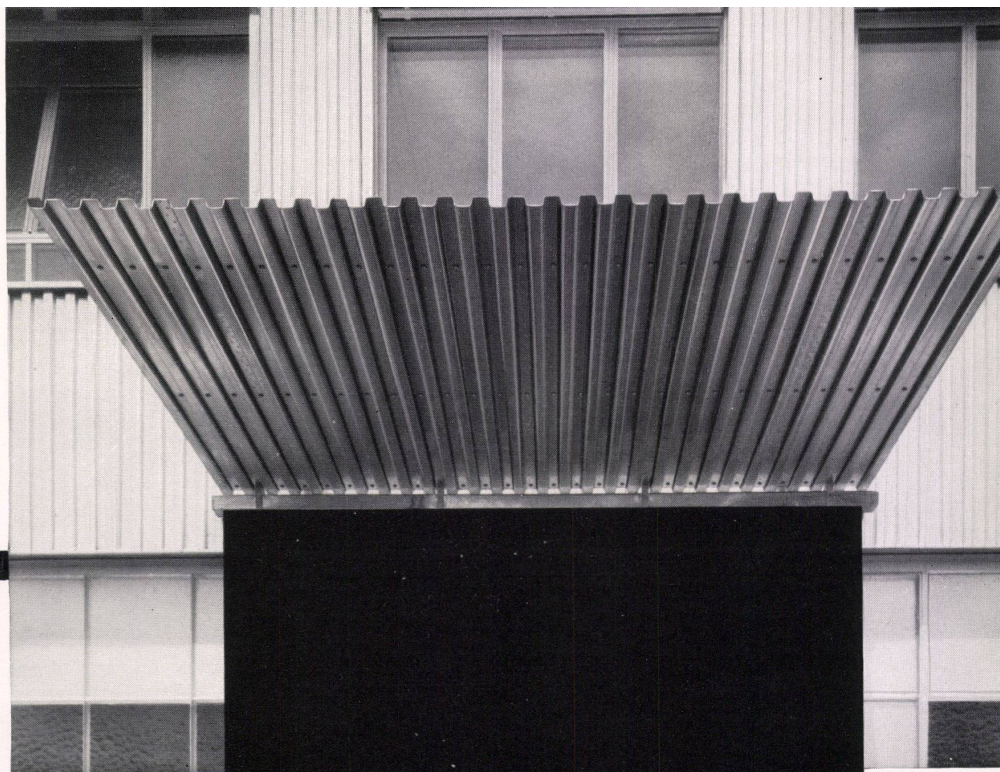
trapezoidal (Fassaden)



parabolisch (Dächer)



parabolisch (Balkone)

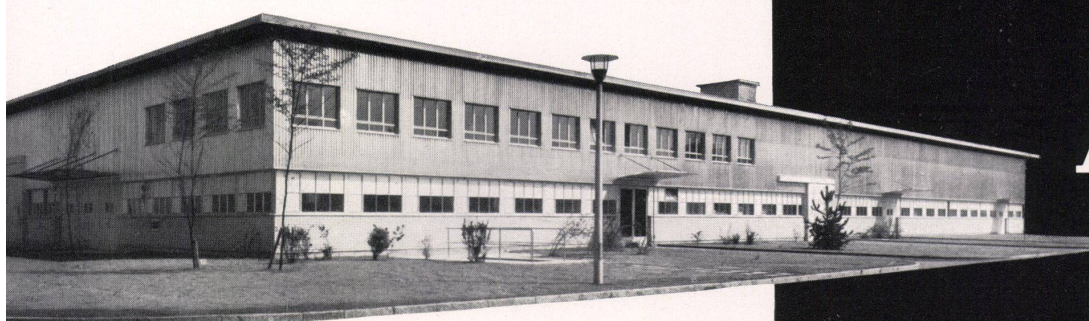


**Dächer und Fassaden  
Balkonbrüstungen  
Vordachkonstruktionen**

aus

**Leichtmetall**

**ALLEGA**



Motorenwerkstätte Swissair, Kloten

**Aluman-Bleche für Dächer und Verkleidungen  
Anticorodal-Profile für den Metallbau**

die idealen ALAG-Markenlegierungen für das neue Bauen. Geringes spezifisches Gewicht, hohe Festigkeiten, gute Korrosionsbeständigkeit, vielseitigste Formgebungsmöglichkeiten.

Wir vermitteln die technische Beratung der Architekten und Bauingenieure.

**Allega Aktiengesellschaft Zürich 48**

Buckhauserstrasse 5

Telephon 051/52 33 22

